



# TÁJÉKOZTATÓ

## BELSŐ VISSZAÉLÉS-BEJELENTÉSI RENDSZER MŰKÖDÉSÉRŐL

**Limagrain Hungária Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 2040 Budaörs, Gyár utca 2.; cégjegyzékszám: 13-09-214693 a Budapest Környéki Törvényszék Cégbíróságánál; adószáma: 27402340-2-13; statisztikai számjele: 27402340-4611-113-13 – a továbbiakban: *Kft.*) a panaszokról, a közérdekű bejelentésekről, valamint a visszaélések bejelentésével összefüggő szabályokról szóló 2023. évi XXV. törvény (a Továbbiakban: *Törvény*) alapján a következő belső visszaélés-bejelentési rendszert állítja fel, vezeti be és működteti.

A Kft. a Törvény 18. §-a alapján olyan a foglalkoztatónak<sup>1</sup> minősül, amely legalább 50 személyt foglalkoztatásra irányuló jogviszony<sup>2</sup> keretében foglalkoztat. Így a Kft. a Törvény értelmében köteles belső visszaélés-bejelentési rendszert létrehozni. A Kft. e Törvényből eredő kötelezettségének eleget tett, a belső visszaélés-bejelentési rendszert létrehozta, melynek működését a jelen tájékoztatóban rögzíti, illetve teszi elérhetővé az érintettek, különösen a foglalkoztatottak<sup>3</sup> számára.

A Kft. a belső visszaélés-bejelentési rendszert önállóan, más foglalkoztatóktól függetlenül hozza létre (Törvény 18. § (3) bekezdése) azzal a megjegyzéssel, hogy a Kft. a Limagrain Group tagja, így a Kft. által létrehozott belső visszaélés-bejelentési rendszer a Limagrain Group által nemzetközi szinten létrehozott és működtetett belső visszaélés-bejelentési rendszer része, illetve ahhoz kapcsolódik.

A belső visszaélés-bejelentési rendszert a Kft.-nél egy erre a célra kijelölt, pártatlan szervezeti egység működteti. A kijelölt szervezeti egység a Bejelentéskezelő Bizottság (angolul Disclosure Management Committee – a továbbiakban: *DMC*). A DMC elnöke a Limagrain Group humán erőforrásügyekért felelős vállalatszintű alelnöke. Az elnökön kívül a bizottság tagja a vállalati irányításért, a kockázatokért és a megfelelésért felelős vezető és a társadalmi felelősségvállalással foglalkozó osztály vezetője.

A belső visszaélés-bejelentési rendszerben jogellenes vagy jogellenesnek feltételezett cselekményre vagy mulasztásra, illetve egyéb visszaélésre vonatkozó információt lehet bejelenteni. A belső visszaélés-bejelentési rendszerben bejelentést tehet

- a Kft. által foglalkoztatott,
- az a foglalkoztatott, akinek a Kft.-nél fennálló foglalkoztatásra irányuló jogviszonya megszűnt, és
- a Kft.-vel foglalkoztatásra irányuló jogviszonyt létesíteni kívánó olyan személy, aki esetében e jogviszony létesítésére vonatkozó eljárás megkezdődött.

<sup>1</sup> 16. § E Fejezet alkalmazásában

<sup>2</sup> foglalkoztató: aki természetes személyt foglalkoztatásra irányuló jogviszony keretében foglalkoztat

<sup>2</sup> 16. § E Fejezet alkalmazásában

<sup>1</sup> foglalkoztatásra irányuló jogviszony: minden olyan jogviszony, amelyben a foglalkoztatott a foglalkoztató részére és annak irányítása alatt ellenérték fejében tevékenységet végez vagy önmaga foglalkoztatását végzi,

<sup>3</sup> 16. § E Fejezet alkalmazásában

<sup>3</sup> foglalkoztatott: az a természetes személy, aki a foglalkoztató számára és annak irányítása alatt foglalkoztatásra irányuló jogviszony keretében, ellenérték fejében tevékenységet végez, vagy önmaga foglalkoztatását végzi.



d) az egyéni vállalkozó, az egyéni cég, ha a Kft.-vel szerződéses kapcsolatban áll,  
e) a Kft. tekintetében tulajdonosi részesedéssel rendelkező személy, valamint a Kft. ügyviteli, ügyvezető, illetve felügyelő testületéhez tartozó személy, ideértve a nem ügyvezető tagot is,

f) a Kft.-vel szerződéses kapcsolat létesítésére vonatkozó eljárást megkezdett, szerződéses kapcsolatban álló vagy szerződéses kapcsolatban állt vállalkozó, alvállalkozó, beszállító, illetve megbízott felügyelete és irányítása alatt álló személy,

g) a Kft.-nél tevékenységet végző gyakornok és önkéntes,

h) a Kft.-nél a d), e) vagy g) pont szerinti jogviszonyt vagy szerződéses kapcsolatot létesíteni kívánó olyan személy, aki esetében e jogviszony vagy szerződéses kapcsolat létesítésére vonatkozó eljárás megkezdődött, és

i) az a személy, akinek az d), e) vagy f) pont szerinti jogviszonya vagy szerződéses kapcsolata a foglalkoztatóval megszűnt.

A bejelentő a bejelentést írásban teheti meg. A bejelentést az [alert@limagrain.com](mailto:alert@limagrain.com) e-mail címre kell megküldeni, mely elektronikus üzenetben magát a bejelentés tárgyát, annak semmilyen részletét semmilyen körülmények között nem szabad feltüntetni. Az e-mailben kizárólag a bejelentés megtétele érdekében történő kapcsolatfelvételt kell kezdeményezni a DMC-vel. A kapcsolatfelvételi kezdeményezés alapján a DMC a jelen tájékoztatóban foglaltak szerint felveszi a kapcsolatot a bejelentővel, a bejelentő által igényelt módon: személyesen vagy elektronikus úton, illetve szóban vagy írásban. A DMC a szóbeli, illetve személyes egyeztetés tartalmát teljességében és pontosan írásba foglalja és – annak ellenőrzésére, helyesbítésére, aláírással történő elfogadására vonatkozó lehetőség biztosítása mellett – a bejelentő számára másodpéldányban átadja.

Szóbeli bejelentés/egyeztetés esetén a bejelentő figyelmét fel kell hívni a rosszhiszemű bejelentés következményeire, a bejelentés kivizsgálására irányadó eljárási szabályokra és arra, hogy személyazonosságát – ha az annak megállapításához szükséges adatokat megadja – a vizsgálat valamennyi szakaszában bizalmasan kezelik.

Az eljárás során a DMC teljeskörűen biztosítja a bejelentő számára az anyanyelv, vagy az általa megjelölt más nyelv használatát fordítás vagy tolmács útján.

DMC a belső visszaélés-bejelentési rendszerben tett írásbeli bejelentés kézhezvételétől számított hét napon belül a bejelentés megtételéről visszaigazolást küld a bejelentő számára. A visszaigazolás keretében a DMC bejelentő részére általános tájékoztatást nyújt a Törvény szerinti eljárási és adatkezelési szabályokról.

DMC a bejelentésben foglaltakat a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül, de legfeljebb a bejelentés beérkezésétől számított harminc napon belül kivizsgálja. Utóbbi határidőt különösen indokolt esetben, a bejelentő egyidejű tájékoztatása mellett, lehet meghosszabbítani. A bejelentőt ebben az esetben a kivizsgálás várható időpontjáról és a kivizsgálás meghosszabbítása indokairól kell tájékoztatni. A bejelentés kivizsgálásának és a bejelentő tájékoztatásának határideje a meghosszabbítás esetén sem haladhatja meg a három hónapot.

A bejelentés kivizsgálása során a DMC kapcsolatot tart a bejelentővel, ennek keretében a bejelentés kiegészítésére, pontosítására, a tényállás tisztázására, valamint további információk rendelkezésre bocsátására hívhatja fel a bejelentőt.



A bejelentés kivizsgálása mellőzhető, ha

- a) a bejelentést azonosíthatatlan bejelentő tette meg,
- b) a bejelentést nem a jelen tájékoztató szerint erre jogosult személy tette meg,
- c) a bejelentés ugyanazon bejelentő által tett ismételt, a korábbi bejelentéssel azonos tartalmú bejelentés, illetve
- d) a közérdek vagy a nyomós magánérdek sérelme a bejelentésben érintett természetes személy, illetve jogi személy (a továbbiakban együtt: bejelentésben érintett személy) jogainak a bejelentés kivizsgálásából eredő korlátozásával nem állna arányban.

A bejelentés kivizsgálása során értékelni kell a bejelentésben foglalt körülmények helytállóságát, és meg kell hozni azokat az intézkedéseket, amelyek alkalmasak a visszaélések orvoslására. Ha a bejelentés alapján büntetőeljárás kezdeményezése indokolt, akkor intézkedni kell a feljelentés megtételéről.

DMC a bejelentés kivizsgálásáról vagy annak mellőzéséről és a mellőzés indokáról, a bejelentés kivizsgálásának az eredményéről, a megtett vagy tervezett intézkedésekről a bejelentőt írásban tájékoztatja. Az írásbeli tájékoztatás mellőzhető, ha a DMC erről a bejelentőt szóban tájékoztatta, aki a tájékoztatást tudomásul vette.

DMC világos és könnyen hozzáférhető információt nyújt a belső visszaélés-bejelentési rendszer működésére, a bejelentéssel kapcsolatos eljárásra, valamint a Törvény szerinti visszaélés-bejelentési rendszerekre és eljárásokra vonatkozóan. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között

- a) a bejelentőnek,
  - b) annak a személynek, akinek a magatartása vagy mulasztása a bejelentésre okot adott, és
  - c) annak a személynek, aki a bejelentésben foglaltakról érdemi információval rendelkezhet,
- a bejelentés kivizsgálásához elengedhetetlenül szükséges személyes adatai kizárólag a bejelentés kivizsgálása és a bejelentés tárgyát képező magatartás orvoslása vagy megszüntetése céljából kezelhetők.

A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között kezelt adatok közül haladéktalanul törölni kell a fenti körbe nem tartozó személyes adatokat. Ha a bejelentés természetes személyre vonatkozik, az e természetes személyt megillető, a személyes adatok védelmére vonatkozó előírások szerinti, a tájékoztatáshoz és hozzáféréshez való joga gyakorlása során a bejelentő személyes adatai nem tehetők megismerhetővé a tájékoztatást kérő személy számára. A belső visszaélés-bejelentési rendszer keretei között kezelt adatok harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbítására kizárólag a továbbítás címzettje által tett, a bejelentésre vonatkozó, e törvényben foglalt szabályok betartására irányuló jogi kötelezettségvállalás esetén és a személyes adatok védelmére vonatkozó előírások figyelembevételével kerülhet sor. Bejelentő a bejelentéssel tudomásul veszi az adatok külföldre, a DMC részére történő megküldését és felhasználását.

DMC biztosítja, hogy a személyazonosságát felfedő bejelentő, valamint a bejelentésben érintett személy személyes adatait az erre jogosultakon kívül más ne ismerhesse meg. A bejelentést kivizsgáló személyek a vizsgálat lezárásáig vagy a vizsgálat eredményeképpen történő formális felelősségre vonás kezdeményezéséig a bejelentés tartalmára és a bejelentésben érintett személyre vonatkozó információkat – a bejelentésben érintett személy tájékoztatásán túl – a Kft. más szervezeti egységével vagy munkatársával a vizsgálat lefolytatásához feltétlenül szükséges mértékben oszthatják meg.



A bejelentésben érintett személyt a vizsgálat megkezdésekor részletesen tájékoztatni kell a bejelentésről, a személyes adatai védelmével kapcsolatban őt megillető jogairól, valamint az adatai kezelésére vonatkozó szabályokról. A tisztességes eljárás követelményének megfelelően biztosítani kell, hogy a bejelentésben érintett személy a bejelentéssel kapcsolatos álláspontját jogi képviselője útján is kifejtse, és azt bizonyítékokkal támassza alá. A bejelentésben érintett személy tájékoztatására kivételesen, indokolt esetben később is sor kerülhet, ha az azonnali tájékoztatás megghiúsítaná a bejelentés kivizsgálását.

Budaörs; 2023. december 10.

---

**Limagrains Szántóföldi Vetőmagok**

**Limagrains Hungária Kft.**

2040, Budaörs, Gyár utca 2. / Tel: +36 23-418-104 / [www.lgseeds.hu](http://www.lgseeds.hu)

Adószám: 27402340-2-13, Cégjegyzékszám: 13 09 214693, Számlavezető bank: Raiffeisen Bank Zrt.

Bankszámlaszám: 12001008 - 01784702 - 00100004

A Limagrains Hungária Kft. a Limagrains cégcsoport, a világ 4. legnagyobb vetőmagvállalatának tagja.